



## Ditsala

Zimbili Dlamini and Hlengiwe  
Zondi  
Setswana



Leina la me ke Simo.

Ke na le ditsala tse nne.

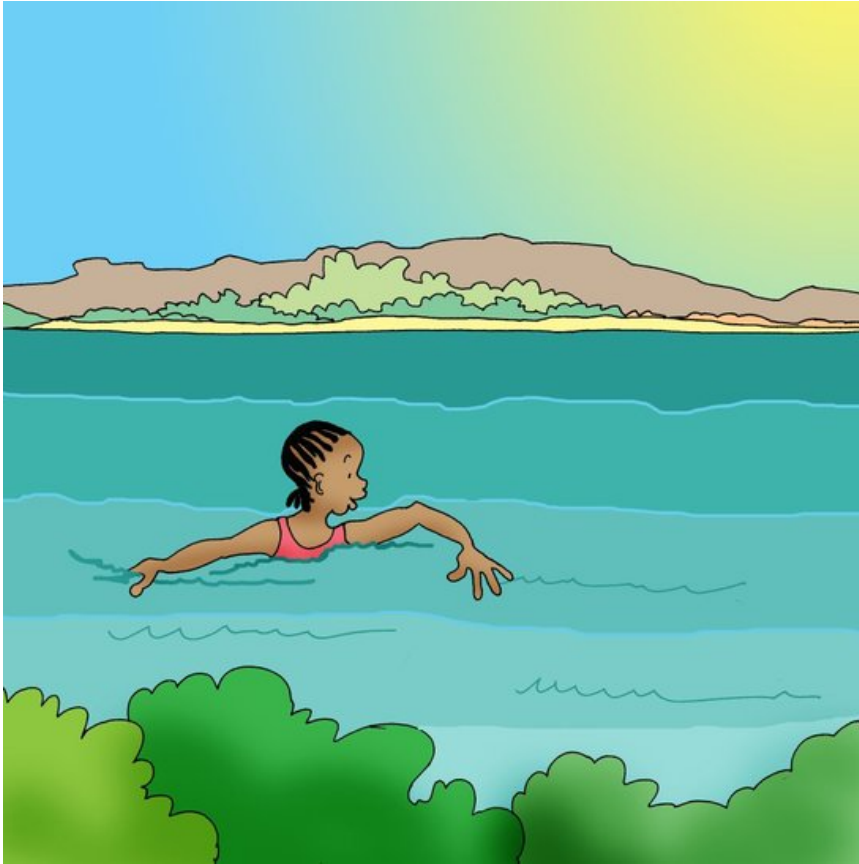




Maina a bona ke Zizo, Lele,  
Sisa le Ayanda.

Tsala ya me Zizo o rata go tshameka kgwele ya dinao.





Tsala ya me Lele o rata go thuma.

Tsala ya me Sisa o rata go tshameka maiphitlwa-phitlwane.





Tsla ya me Ayanda o rata  
go buisa.



Nna?

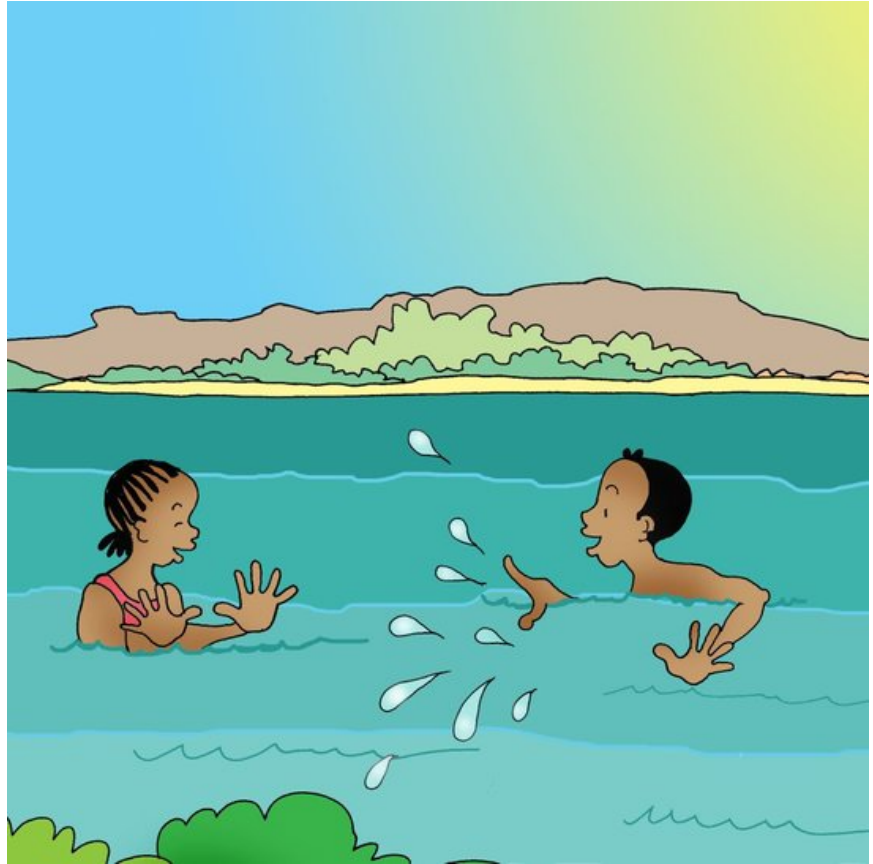
Ke rata go dira tsothe tse  
ba ratang go di dira.





Ke tshameka kgwele ya  
dinao le Zizo.

Ke thuma le Lele.





Ke tshameka maiphitlwa-  
phitlwane le Sisa.

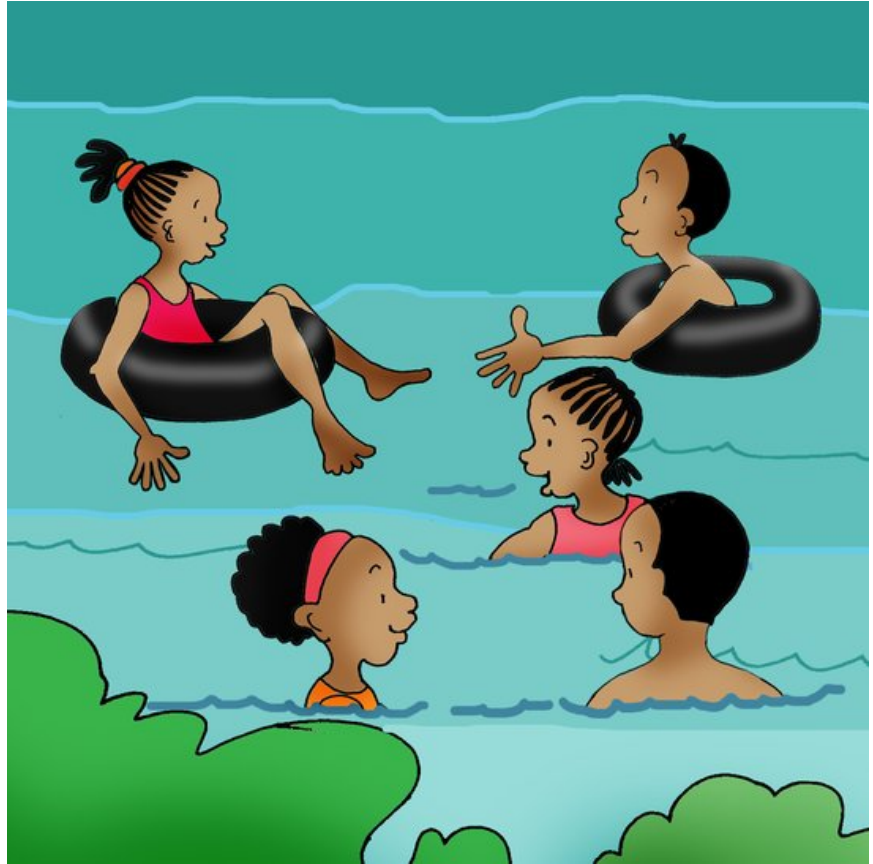
Tlaya, tsala, wena o rata  
eng?

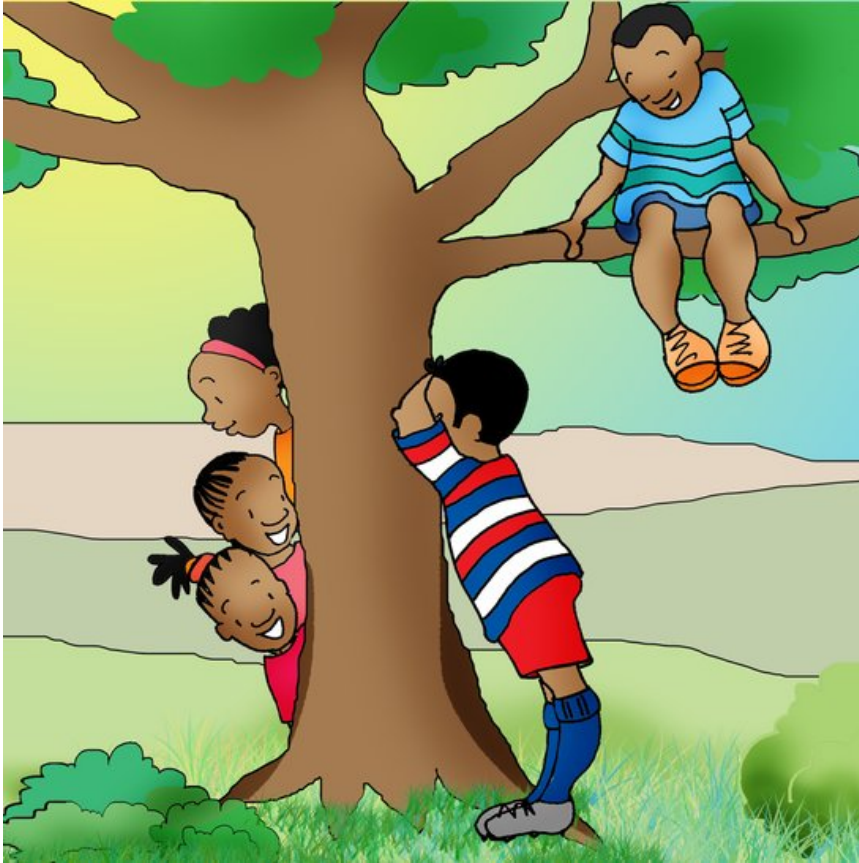




Tlanya, tshameka kgwele ya  
dinao le rona.

Tlaya, thuma le rona.





Tlaya, tshameka  
maiphitlwa-phitlwane le  
rona.



Tlaya, buisa le rona!





## Ditsala

Writer: Zimbili Dlamini and Hlengiwe Zondi

Illustration: Catherine Groenewald

Translated By: Lorato Trok

Language: Setswana



© African Storybook Initiative and Molteno Institute, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution  
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

**Saide**   
South African Institute  
for Distance Education  
[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)  
A Saide Initiative